Speciální autoservisní přípravky pro časování motorů (rozvody)

Profesionální sada přípravků pro aretaci rozvodů dodávkových motorů Iveco Daily / Fiat Ducato / Peugeot Boxer / Citroën Jumper 2.3 a 3.0 JTD / HDi

Model: GE1222_G02865 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Profesionální 5dílná aretační sada GEKO G02865 v pouzdře je určena k přesnému zablokování obou vačkových hřídelí (DOHC), klikového hřídele a vysokotlakého čerpadla při výměně rozvodového řemene (2.3 JTD / HDi – F1AE) i rozvodových řetězů (3.0 JTD / HDi – F1CE) v nejrozšířenějších evropských užitkových vozidlech a dodávkách Iveco Daily, Fiat Ducato, Peugeot Boxer a Citroën Jumper.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Model / Katalogové číslo	GEKO G02865 (kód produktu GE1222_G02865)
Určená užitková vozidla	Iveco Daily, Fiat Ducato, Peugeot Boxer, Citroën Jumper
Motorizace 2.3 JTD / MultiJet / HDi (řemen + meuhřídelový řetěz)	Kódy motorů: F1AE0418A, F1AE0481B, F1AE0481C, F1AE0481D, F1AE0481F, F1AE0481N, F1AE3481 (Sofim)
Motorizace 3.0 JTD / MultiJet / HDi (řetěz)	Kódy motorů: F1CE0481A, F1CE0481B, F1CE0481D, F1CE0481F, F1CE0481H, F1CE3481 (HPI / HPT)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Model / Katalogové číslo	GEKO G02865 (kód produktu GE1222_G02865)
Určená užitková vozidla	Iveco Daily, Fiat Ducato, Peugeot Boxer, Citroën Jumper
Motorizace 2.3 JTD / MultiJet / HDi (řemen + meuhřídelový řetěz)	Kódy motorů: F1AE0418A, F1AE0481B, F1AE0481C, F1AE0481D, F1AE0481F, F1AE0481N, F1AE3481 (Sofim)
Motorizace 3.0 JTD / MultiJet / HDi (řetěz)	Kódy motorů: F1CE0481A, F1CE0481B, F1CE0481D, F1CE0481F, F1CE0481H, F1CE3481 (HPI / HPT)
Počet přípravků v sadě	5 ks
1. a 2. přípravek (vačkové hřídele)	2× kalibrovaný aretační trn sací a výfukové vačky (OEM 99360614 / 1.860.617.000 / 0191-2B)
3. přípravek (klikový hřídel 2.3 a 3.0)	Aretační kolík klikového hřídele / setrvačníku (OEM 99360615 / 1.860.618.000 / 0191-2A)
4. a 5. přípravek	Aretační kolík vačkového kola / čerpadla (OEM 1.860.895.000 / 99360608)
Materiál přípravků	Kalená konstrukční a nástrojová ocel s antikorozní úpravou
Funkce	Zablokování horní skříně vaček a klikového hřídele při servisu rozvodů
Hmotnost sady	cca 0,52 kg

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Aretační trny vačkových hřídelí (2 ks – OEM 99360614)** – Zasouvají se do kontrolních otvorů v horní skříni vačkových hřídelí a blokují sací i výfukovou vačku.
- **2. Aretační trn klikového hřídele (OEM 99360615)** – Zasouvá se skrz otvor v bloku motoru / skříni setrvačníku do klikového hřídele.
- **3. Doplňkové aretační kolíky rozvodových kol (2 ks)** – Slouží k zajištění rozvodového kola nebo vysokotlakého čerpadla.
- **4. Osazené rukojeti vačkových trnů** – Umožňují plné zasunutí trnů na doraz a snadné vytažení po montáži.
- **5. Zúžené kalibrované špičky trnů 99360614** – Přesně zapadají do polohovacích otvorů v obou vačkových hřídelích.
- **6. Rýhovaná hlava trnu klikového hřídele** – Zabraňuje vyklouznutí trnu v mastném prostředí pod motorem.
- **7. Otvory s pojistnými kroužky v rukojetích** – Umožňují sepnutí sady nebo zavěšení.
- **8. Kalený povrch dříků** – Odolává otlačení od hřídelí motorů 2.3 a 3.0 JTD/HDi.
- **9. Pozinkovaná a černěná úprava** – Chrání přípravky před korozí.
- **10. Úložné pouzdro** – Udržuje 5dílnou sadu pohromadě.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Chrání ruce při práci v motorovém prostoru dodávky.

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Povinná ochrana zraku.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ VÝSTRAHA: Trny vačkových hřídelí (99360614) mají zúženou špičku a slouží VÝHRADNĚ k polohování – nikdy proti nim nepovolujte ani neutahujte šrouby rozvodových kol! Došlo by k ulomení špičky trnu uvnitř horní skříně vaček! Vždy používejte protidržák kol!
- ⚠️ Vyšroubujte dvě kontrolní zátky na horní straně skříně vačkových hřídelí a zátku u setrvačníku.
- ⚠️ Pozor u motorů 2.3 / 3.0 JTD: Středový šroub řemenice klikového hřídele má u mnoha verzí LEVÝ závit – vždy ověřte v manuálu!
- ⚠️ Zkontrolujte čistotu a rovinnost všech 5 trnů v sadě.
- ⚠️ Otáčejte motorem vždy ve směru provozního chodu.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. VÝSTRAHA: Trny vačkových hřídelí (99360614) mají zúženou špičku a slouží VÝHRADNĚ k polohování – nikdy proti nim nepovolujte ani neutahujte šrouby rozvodových kol! Došlo by k ulomení špičky trnu uvnitř horní skříně vaček! Vždy používejte protidržák kol!
2. Vyšroubujte dvě kontrolní zátky na horní straně skříně vačkových hřídelí a zátku u setrvačníku.
3. Pozor u motorů 2.3 / 3.0 JTD: Středový šroub řemenice klikového hřídele má u mnoha verzí LEVÝ závit – vždy ověřte v manuálu!
4. Zkontrolujte čistotu a rovinnost všech 5 trnů v sadě.
5. Otáčejte motorem vždy ve směru provozního chodu.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Otáčejte klikovým hřídelem ve směru chodu a zasuňte aretační trn klikového hřídele (99360615) do otvoru ve skříni u setrvačníku.
2. Do dvou kontrolních otvorů v horní skříni vačkových hřídelí zasuňte oba vačkové trny (99360614) až na doraz do otvorů v sací a výfukové vačce.
3. Pokud trny vaček nezapadnou, otočte klikovým hřídelem o 1 otáčku (360°) a znovu ustavte.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. U motoru 2.3 JTD/HDi: S použitím protidržáku uvolněte kolo vačky, vyměňte rozvodový řemen, kladky a vodní čerpadlo, napněte napínací kladku na rysku a dotáhněte kolo vačky.
5. U motoru 3.0 JTD/HDi: Při ustavených trnech vyměňte horní a spodní rozvodový řetěz, vodicí lišty a napínáky.
6. VYJMĚTE všechny aretační trny z vaček i kliky, otočte klikovým hřídelem o 2 otáčky (720°) a ověřte, že všechny trny lze znovu volně zasunout.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Po použití očistěte všechny trny od motorového oleje.
Pravidelně	Konzervujte kovové části tenkým filmem oleje.
Pravidelně	Kontrolujte neporušenost a přímost zúžených špiček trnů 99360614.
Pravidelně	Před startem motoru vždy zkontrolujte, že všech 5 trnů bylo vyjmuto z motoru a zátky byly našroubovány zpět!
Pravidelně	Skladujte v suchu.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Jeden z trnů vaček 99360614 nejde zasunout (u 2.3 JTD)	Vytahaný zadní propojovací řetěz mezi oběma vačkami	Sejměte horní skříň vaček a vyměňte kromě předního řemene i vnitřní propojovací řetěz s napínákem mezi vačkami
Obě vačky nejdou zaaretovat při zajištěné klice	Klikový hřídel je v druhé otáčce (o 360°)	Vyjměte trn kliky, otočte klikovým hřídelem o 360° a znovu zajistěte
Ulomení špičky trnu 99360614 ve vačce	Utahování šroubu rozvodového kola vačky bez protidržáku	Před utahováním na plný moment držte kolo vačky vždy silovým protidržákem
Trn nejde po napnutí řemene vytáhnout	Pnutí řemene svírá špičku trnu v otvoru	Mírně odlehčete kolo vačky klíčem a trn volně vysuňte

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Profesionální sada přípravků pro aretaci rozvodů dodávkových motorů Iveco Daily / Fiat Ducato / Peugeot Boxer / Citroën Jumper 2.3 a 3.0 JTD / HDi**
Typové označení / Model:	**GE1222_G02865** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Profesionální sada přípravků pro aretaci rozvodů dodávkových moto

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100
- Směrnice 2006/42/ES

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.